

国連人口基金 (UNFPA) 駐日事務所 NEWS ダイジェスト

Ensuring rights and choices for all since 1969



2024年4月11日号



2月29日—3月5日 国連人口基金事務局長来日

February 29 – March 5 UNFPA Executive Director visits Japan

2月29日—3月5日、UNFPA事務局長ナタリア・カネムが来日し、日本国内におけるUNFPAの重要なパートナーを訪問しました。政府関係者としては、武見敬三 厚生労働大臣、穂坂泰 外務大臣政務官、赤堀毅 地球規模課題審議官、伊藤直樹 内閣府国際保健担当大使などに表敬訪問しました。また、JPFPの国会議員の方々との会合では、ICPD30を節目とする世界の人口動態と日本の役割について意見交換を行いました。民間セクターのパートナーとしては、ゲイツ財団が開催した会合でグローバルヘルスを応援するビジネスリーダー有志の方々と、グローバルな保健分野における官民連携について貴重な意見交換を行いました。また中外製薬の奥田修 代表取締役社長とは、UNFPAブータンやフィジーに対する支援に感謝するとともに、民間セクターとUNFPAのさらなる連携の重要性について協議しました。市民社会としては、一般社団法人SRHR JapanとNPO法人happiness、また京都市内の女子大学生とも意見交換の場を持ち、妊娠・出産をはじめとする性や身体

について不安を抱える若者たちが語る「現在と未来」に耳を傾けました。さらに、大学・教育機関との意見交換の場も設け、関西学院大学の村田俊一教授、清水康子教授、そしてUNFPAでインターンシップや連携を経験した学生2名の体験談に耳を傾けました。また、国連大学のチリツィ・マルワラ学長と白波瀬佐和子上級副学長を表敬訪問し、複雑化するグローバルな諸問題に適切に対応するためにも、UNFPAは国連大学を始めとする研究機関との連携を強める必要性を再確認しました。

▶ [詳しくはこちら \(日本語\)](#)



From February 29th to March 5th, UNFPA Executive Director, Natalia Kanem visited Japan and met with UNFPA's important Japanese stakeholders. Kanem met with Hon. Keizō Takemi, Minister of Health, Labour and Welfare, Hon. Yasushi Hosaka, Parliamentary Vice-Minister for Foreign Affairs, Amb. Takeshi Akahori, Director-General for Global Issues of the Ministry of Foreign Affairs, Amb. Naoki Ito, Executive Director for Healthcare Policy of the Cabinet Office, as well as members of the Japan Parliamentarians Federation for Population (JPPF). Kanem also met with UNFPA's private sector partners, such as Dr. Osamu Okuda, President & CEO of Chugai Pharmaceuticals, and the "Global Health Business Coalition" coordinated by the Gates Foundation. UNFPA delegation met with civil society and academic organisations in and outside of Tokyo, such as SRHR Japan, NGO happiness, Kwansai Gakuin University as well as United Nations University. Further ideas of partnerships were discussed with these entities, building on the on-going cooperation that have been built by the UNFPA Tokyo Representation Office.

ウクライナ：日本政府、女性と少女の性と生殖に関する健康の持続的な向上を支援

Ukraine: Japan supports efforts to Sustainable Improvement of SRH through UNFPA

日本政府から61万5,000米ドルの支援を受けて、UNFPAはウクライナの医療制度を支援し、セクシュアル・リプロダクティブ・ヘルス（SRH）関連物資の安全保障を強化します。この取り組みにより、医薬品やその他の必需品などのSRH関連物資が、100以上の医療施設と30のSRHモバイル・ヘルス・ユニット（移動式医療ユニット）に配布され、132の産婦人

科手術室を支援し、誰もが匿名で、24時間無料でジェンダーに基づく暴力に対する緊急支援を受けることができますようになります。

松田邦紀 駐ウクライナ日本大使は「日本政府は、全面侵攻による人道支援の緊急対応の必要性を認識し、UNFPAウクライナ事務所を通じて支援を行うことを表明します」と述べました。UNFPA ウクライナ事務所代表のマッシモ・ディアナは「この支援で、さらに多くの人々が性と生殖に関する医療サービスに直接アクセスできるようになり、国の医療制度の強化に貢献するでしょう」と述べました。

#UNFPATHANKSJAPAN

▶ [詳しくはこちら \(日本語\)](#)

With \$615,000 from the Government of Japan, UNFPA will strengthen reproductive health commodity security to aid the Ukrainian national healthcare system. Critical SRH supplies, including pharmaceuticals and other necessities, will be delivered to over 100 medical facilities and 30 SRH mobile health units. This initiative will substantially support our 132 inclusive barrier-free gynecological surgery rooms, where anyone can receive anonymous, round-the-clock, and free-of-charge gender-based violence emergency help.

Mr. Kuninori Matsuda, Japan's Ambassador to Tanzania, emphasised, "The Government of Japan recognizes the urgent need to support the humanitarian response due to the full-scale invasion and expresses its willingness to assist the beneficiaries of UNFPA Ukraine". Mr. Massimo Diana, UNFPA's Country Representative to Ukraine, commented, "Thanks to this pharmaceutical aid, even more people will have direct access to life-saving medical services in the field of sexual and reproductive health, contributing to the strengthening of the national healthcare system".



バングラデシュ：日本政府、ロヒンギャ難民が移住したバサンチャール島のプロジェクトを支援

Bangladesh: Japan supports efforts to project on Basan Char Island, where Rohingya refugees have settled through UNFPA

2月11-13日、UNFPAバングラデシュ事務所は32,560人のロヒンギャ難民が移住したバサンチャール島を訪問しました。日本政府と韓国国際協力団は、2022年以来、UNFPAが実施しているバサンチャール島プロジェクトを支援しています。

UNFPAはバサンチャール島に女性のための安全スペース

(WFS) を3つ設立し、女性や思春期の少女に対する暴力の予防と対応に取り組んでいます。このスペースでは、彼女たちは安心して過ごすことができ、ジェンダーに基づく暴力・SRHサービスを受けたり、自立支援活動に参加することができます。

UNFPAバングラデシュ事務所代表のクリスティン・ブロクスは「今回の訪問は非常に有益で学びが多く、私たちが現地のニーズと改善点を観察し、バサンチャール島に住む何千人もの女性と少女の生命を救う支援を提供するための協力的なア



アプローチを継続することが可能となりました」と述べました。

#UNFPAthanksJAPAN

[▶ 詳しくはこちら \(日本語\)](#)

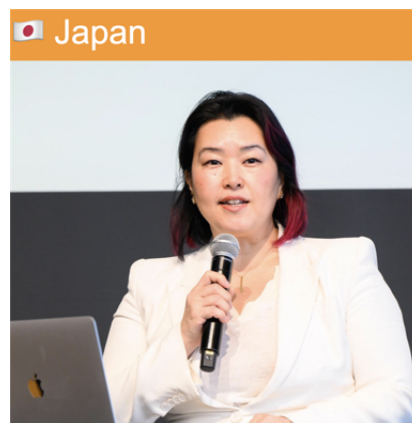
On February 11-13, UNFPA Bangladesh Office visited Basanchal Island, where 32,560 Rohingya refugees are relocated. Since 2022, UNFPA has led impactful interventions in Bhasan Char, thanks to the support of The Government of Japan and Korea International Cooperation Agency. UNFPA has established three Women Friendly Spaces (WFS) on Basancher Island to prevent and respond to violence against women and adolescent girls. In these spaces, they find solace, access multiple integrated Gender Based Violence/SRH services, and participate in empowering activities. Kristine Blokhuis, UNFPA Representative, shared, "The visit was extremely enriching and informative, allowing us to observe the needs and improvements, and continue our collaborative approach in delivering life-saving assistance to thousands of women and girls living in Bhasan Char".

駐日事務所長の成田詠子、Femtech Fes!に登壇

Eiko Narita, Chief of Tokyo Representation Office, participated in Femtech Fes!

UNFPAも後援するFemtechFes! が、2月9日から11日の3日間にわたり開催され、過去最多となる5,000人以上が来場しました。11日には、駐日事務所長の成田詠子も登壇し、国内外のSRHRの現状とフェムテックへの期待について話しました。

例えば、産後うつは妊産婦の健康に関する主要な指標に含まれていなかったり、ジェンダーに基づく暴力は報告件数が限られているため、表面化している数字と現実にはギャップがあることを紹介しました。また、既存の商品やサービスの多くも、表面化しているデータや課題をもとに設計・開発されているため、フェムテックには「根本的に気付かれてこなかった人々の視点を取り込み、水面下の課題にアプローチするようなテクノロジーを期待したい」と締めくくりました。



[▶ 詳しくはこちら \(日本語\)](#)

UNFPA Tokyo Representation Office supported FemtechFes!, of which UNFPA is one of the supporters, was held from 9th to 11th February with a record number of more than 5,000 visitors. At the event on 11th February, Eiko Narita, Chief of Tokyo Representation Office, participated in the event on 11th February, where she spoke about the current status of SRHR in Japan and what to expect from Femtech in the future. She stated that there is a gap between the numbers or statistics that are surfacing and the reality of women's health issues, bringing up postpartum depression which is not reflected in the major indicators and gender-based violence with a very limited number of cases reported. She subsequently talked that many existing products and services are also designed and developed based on data that have surfaced, and concluded that "Femtech has the potential to bring in the perspectives of people who have long been unnoticed and to realize technology approaching issues that are under the surface."

メディア連携キャンペーン「#国際女性デーだから」と連携

Media Collaboration for March 8th International Women's Day Campaign

UNFPA駐日事務所は3年目となる今年も、NHKと民放各局（日本テレビ、テレビ朝日、TBS、テレビ東京、フジテレビ、TOKYO MX）と連携し、「国際女性デー」に合わせて女性のからだや心、生き方について考える情報を集中して発信するキャンペーン「#国際女性デーだから」に賛同し、女性の健康や生き方に関するメッセージを伝えました。

UNFPA駐日事務所長の成田詠子は「いま、世界はより複雑になり、デジタル空間における暴力はますます増加しています。日本、そしてグローバルで多くの方々に、このキャンペーンに参加していただきたいと考えています」とメッセージを寄せました。



[▶ 詳しくはこちら \(日本語\)](#)

For the third year, UNFPA Tokyo Representation Office partnered with NHK and private broadcasters to deliver the message of "#Because it's International Women's Day" a campaign that concentrates information on the body and mind of women and their way of life on the occasion of International Women's Day.

Eiko Narita, Chief of UNFPA Tokyo Representation Office, said, "Today, the world is becoming more complex, and violence in the digital space is increasing. I hope that many people in Japan and globally will join this campaign".

人口問題が映し出す世界の今 国連人口基金 事務局長に聞く—NHK

Population issues reflect the world today: Interview with UNFPA Executive Director - NHK

UNFPA事務局長ナタリア・カネムは3月初旬の来日の際に、NHKのインタビューを受けました。ガザには安全に出産できる場所はなく、流産が増加し、帝王切開が必要なケースも増えていることや、ウクライナでは多くの女性が貧困に直面している現状を伝えました。またデジタル暴力について、問題のある画像や映像が、数週間も放置されるのを許すのではなく、そもそも作成できないような仕組みを整備すべきだと訴えました。さらに、日本の人口減少や、カネムが気になる日本語「居場所」についてもお話がありました。



[▶ 記事を読む \(日本語\)](#)

NHK has published an interview with UNFPA Executive Director, Natalia Kanem following her visit to Japan. She reported that there are no safe places to give birth in Gaza, that miscarriages are on the rise and more and more women are requiring cesarean sections, and that many women in Ukraine are facing poverty. Regarding digital violence, she said that instead of allowing problematic images and videos to remain unattended for weeks, there should be a system in place to prevent their creation in the first place. She also spoke about Japan's declining population and a certain Japanese word that Kanem is curious about.

ウクライナで働く私が見た戦争の現実 不条理の中で生きる女性たちの力になりたい 一朝日新聞GLOBE+

The reality of war as I saw it working in Ukraine I want to help women living in the midst of absurdity - Asahi Shimbun GLOBE+.

朝日新聞Globe+に、UNFPAウクライナ事務所 SRH（性と生殖に関する健康）プログラム・マネジメント・オフィサー本田綾里の寄稿が掲載されました。ロシアによるウクライナ侵攻の開始から2年を迎えた今、UNFPAのスタッフとして2023年10月からウクライナの首都キーウに赴任し、妊産婦ら女性たちの支援に当たっている本田綾里が、紛争下の女性たちが置かれた状況や、現地で感じた思い、今後の展望について報告しています。



▶ [記事を読む](#) [\(日本語\)](#)

Ayari Honda, SRH (Sexual and Reproductive Health) Programme Management Officer, UNFPA Ukraine Office, contributed to an article in the Asahi Shimbun Globe+. As two years have passed since the Russian invasion of Ukraine began, Ayari, who has been assigned to Kyiv, as a UNFPA staff member since October 2023 to support women, including expectant and nursing mothers, reports on the situation of women under the conflict, her feelings in the field, and her outlook for the future. She reports on the situation of women in conflict, her thoughts and feelings in the field, and her future outlook.

その他のトピックス

Other topics

- [戦地の女性支えたい キーウ、日本人が医療サポート \(朝日新聞\)](#)
- [ウクライナで働く私が見た戦争の現実 \(朝日新聞 GLOBE+\)](#)
- [ガザ地区 “早産が増加”避難所で出産も 妊婦と赤ちゃん状況は \(NHK\)](#)
- [ガザ地区 戦時下の出産は ～国連人口基金 パレスチナ事務所所長に聞く](#)
- [ガザの病院攻撃停止に向け 国連の3機関が「緊急行動」呼びかけ \(テレビ朝日\)](#)
- [現代女性の「リプロダクティブ・ヘルスケア」を考えよう \(CREA\)](#)
- [焦点：戦争の「隠れた前線」、ウクライナで家庭内暴力が大幅増加 \(ロイター\)](#)
- [世界人口80億人 女性の権利と妊娠出産 \(ハーバースバザー\)](#)
- [少子化対策、増強すべきは「権利と選択」世界人口白書 \(Asahi Shimbun Globe+\)](#)
- [UNFPA 助産専門官 増田智里インタビュー \(外務省 国際機関人事センター\)](#)



[Website](#)
[Twitter](#)
[Instagram](#)
[Facebook](#)
[YouTube](#)

本メールは tokyo.office@unfpa.or.jp より tokyo.office@unfpa.or.jp 宛に送信しております。

〒150-0001 東京都渋谷区神宮前5-53-70 国連大学ビル7F 国連人口基金駐日事務所

[配信停止](#) | [登録情報更新](#)

